

## Descrizioni del Pannello

### Connettori MIDI IN/OUT

Usate cavi di collegamento TRS/MIDI (BMIDI-5-35, BMIDI-1-35, BCC-1-3535; venduti separatamente) per connettere questa unità a un dispositivo MIDI esterno.

Potete utilizzare un dispositivo MIDI esterno per cambiare sino a 127 memorie di questa unità.

\* Non usate questi connettori per collegare dispositivi audio. Questo potrebbe causare malfunzionamenti.

### Presa CTL 1, 2/EXP

- Usare la presa come CTL 1, 2

Potete collegare un interruttore a pedale (FS-5U, FS-6, FS-7; venduto separatamente) per alternare tra gli effetti TWIST e WARP, selezionare le memorie in sequenza e così via.

- Usare la presa come EXP

Collegate un pedale di espressione (EV-30, Roland EV-5, ecc.; venduti separatamente) per variare in modo continuo le impostazioni dell'effetto tra la posizione sollevata (orizzontale) e quella abbassata (inclinata) del pedale di espressione.

### Tasto [MEMORY]

Seleziona o salva le memorie (MANUAL, 1-4).

### Indicatori MEMORY

Indica la memoria correntemente selezionata.

Quando viene usato il MIDI per selezionare le memorie 5-127, si accendono tutti gli indicatori.

### Tasto [INPUT]

Usatelo per selezionare il dispositivo collegato a INPUT.

Per i dettagli, fate riferimento al "Reference Manual" (Web).

\* Queste sono impostazioni di sistema, che si applicano a tutte le memorie.

Potete anche modificare impostazioni di sistema come DIRECT ON/OFF, CARRYOVER ON/OFF e REVERB TYPE.

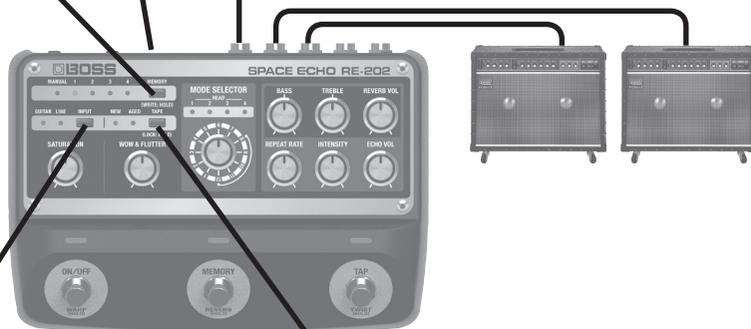
### Tasto [TAPE]

Alterna tra i suoni di un nastro nuovo e di un nastro che è già stato usato. Il tono e l'oscillazione del suono cambiano.

- Impedire operazioni accidentali (blocco del pannello)

Con una pressione prolungata del tasto [TAPE], potete alternare tra abilitare (sbloccare) o disabilitare (bloccare) il funzionamento delle manopole e dei tasti.

Se cercate di agire sulle manopole e sui tasti mentre sono bloccati, i LED del pannello lampeggiano.



Manopola	Funzione
Manopola [MODE SELECTOR]	Seleziona i modi 1-12. La combinazione di quattro diverse testine di riproduzione vi offre 12 tipi di eco.
Manopola [REPEAT RATE]	Regola la velocità del nastro. Ruotando maggiormente la manopola in senso orario, l'intervallo tra gli echi si accorcia. Anche il tono cambia insieme alla velocità.
Manopola [INTENSITY]	Regola il volume dell'eco (numero di ripetizioni). Ruotatela completamente in senso orario per far oscillare l'effetto.
Manopola [ECHO VOL]	Regola il volume dell'eco.
Manopola [BASS]	Regola il tono della gamma alle basse frequenze dell'eco.
Manopola [TREBLE]	Regola il tono della gamma delle frequenze acute dell'eco.
Manopola [SATURATION]	Regola la sensazione di compressione, che è causata dalla distorsione del preamplificatore e dalla saturazione magnetica del nastro.
Manopola [WOW & FLUTTER]	Regola l'oscillazione della velocità del nastro che avviene a causa della resistenza del meccanismo della frizione del nastro, scorrimento del nastro, e così via. Ruotandola in senso orario si produce più oscillazione.
Manopola [REVERB VOL]	Regola il volume del riverbero. Ruotando la manopola [ECHO VOL] completamente, potete usare solo il riverbero.

Interruttore a pedale	Funzione
Interruttore [ON/OFF]	Premetelo per attivare e disattivare eco e riverbero contemporaneamente. Tenetelo premuto per creare riverberazioni che divengono sempre più intense mantenendo premuto l'interruttore, producendo sonorità oniriche.
Interruttore [MEMORY]	Premetelo per selezionare le memorie Premetelo più a lungo per disattivare il riverbero.
Interruttore [TAP]	Premetelo per impostare il REPEAT RATE (frequenza delle ripetizioni) sul tempo del brano eseguito. Premetelo più a lungo per produrre un senso di rotazione aggressivo che fa oscillare i suoni dell'eco durante la pressione.

## Combinazioni delle Testine per Ogni Modalità

MODE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Testina di riproduzione 1	●			●		●	●	●		●	●	●
Testina di riproduzione 2		●		●	●		●				●	●
Testina di riproduzione 3			●		●	●	●		●	●		●
Testina di riproduzione 4								●	●	●	●	●

\* I Modi 8-12 offrono il suono della testina riproduzione 4, che non era presente sul Roland Space Echo RE-201.

## Salvare in una Memoria

Potete salvare le impostazioni che avete modificato.

### 1. Tenete premuto il tasto [MEMORY].

L'indicatore del numero di memoria correntemente selezionato lampeggia, e la memoria si pone nella modalità di standby di scrittura.

### 2. Sollevate il dito dal tasto [MEMORY].

### 3. Premete il tasto [MEMORY] per selezionare dove salvare la memoria.

### 4. Tenete premuto il tasto [MEMORY] ancora una volta per salvare.

Gli indicatori del numero della memoria lampeggiano rapidamente. Quando rimangono accesi, l'operazione di salvataggio è completa.

\* Se agite sulle manopole o sull'interruttore a pedale prima del punto 3, l'operazione di salvataggio viene annullata.

\* Se avete salvato in MANUAL, vengono salvate solo le impostazioni del tasto [TAPE] e del pedale di espressione.

## Selezionare le Memorie

Ecco come richiamare una memoria salvata.

### 1. Premete il tasto [MEMORY] o l'interruttore [MEMORY] per selezionare la memoria.

Ad ogni pressione del tasto/interruttore, il selettore della memoria effettua la selezione in ciclo come segue: MANUAL → 1 → 2 → 3 → 4.

#### Che cos'è "MANUAL" (manuale)?

Normalmente, gli effetti vengono applicati secondo le impostazioni in memoria. Però, quando selezionate MANUAL, gli effetti vengono applicati secondo la posizione delle manopole sul pannello. In questa condizione, le impostazioni del tasto [TAPE] e del pedale di espressione che vengono richiamate sono quelle salvate in MANUAL (che sono modificabili).

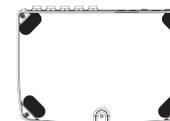
## Fissare i Piedini in Gomma

Se necessario, potete montare i piedini in gomma (inclusi).

Fissateli nelle posizioni che appaiono nell'illustrazione.

\* Quando ribaltate l'unità, state attenti a proteggere tasti e manopole da eventuali danni. Inoltre, maneggiate l'unità con cura, per evitare di farla cadere.

\* Usare l'unità senza i piedini in gomma potrebbe danneggiare il pavimento.



\* Questo prodotto usa il Source Code del µT-Kernel con T-License 2.0 fornita dal T-Engine Forum (www.tron.org).

### Manuale di Riferimento (Web)

Fate riferimento al sito web elencato sotto per la documentazione dettagliata sul funzionamento di questa unità.

[https://roland.cm/re-202\\_om](https://roland.cm/re-202_om)

